

Отражение индоевропейских гласных в отдельных языках

и.-е.	др.-инд.	греч.	лат.	герм.	слав.
*e	a	ε	e	e	e
*o	a	ο	o	a	o
*a	a	ᾶ	a	a	o
*ə	i / ī	ᾶ, ε, ο	a	a	o
*ē	ā	η	ē	ē	ē (= ě)
*ō	ā	ω	ō	ō	ā
*ā	ā	дор. η; атт. η ¹ , ᾶ ²	ā	ō	ā

¹ Не после ε, ι, ρ

² После ε, ι, ρ

и.-е. *ē

и.-е. *ǵ^huēr-: др.-гр. θήρ, ст.-сл. звѣрь, рус. зверь (звѣрь)

и.-е. *sē- ‘сеять’: лат. sēmen ‘семя’, гот. mana-sēþs ‘племя человеческое (букв. – человекосев)’, ст.-сл. сѣмѧ, рус. семя (сѣмя)

и.-е. *d^hē- ‘ставить, класть, делать’: др.-инд. da-dhāmi, др.-гр. τί-θημι, лат. fēcī, гот. missa-dēþs ‘проступок, букв. плохое-дело’, рус. деять, делать (дѣять, дѣлать).

и.-е. *ə

и.-е. *st^(h)ató-: др.-инд. sthita- ‘стоя’, др.-гр. στατός ‘стоячий’, лат. status ‘установленный’

и.-е. *pātēr ‘отец’: др.-инд. pitā ‘отец’, др.-гр. πατήρ, лат. pater, гот. fadar

и.-е. *dā-t- ‘данный’: др.-гр. δόσις ‘дар, доза’, лат. datus ‘данный’

и.-е. *anə- ‘дуть’: др.-инд. ani-laḥ, др.-гр. ἄνε-μος ‘ветер’

и.-е. *i, *u, *ī, *ū

и.-е. *uid^heuā: др.-инд. vidhāvā, лат. vidua, гот. widuwō (англ. widow), ст.-сл. вѣдова

и.-е. *k^vis: лат. quis, др.-гр. τίς ‘кто’; др.-инд. ki-m, ст.-сл. чь-то ‘что’

и.-е. *jugom: др.-инд. yugám, др.-гр. ζυγόν, лат. jugum, гот. juk

и.-е. *(ə)rud^h-: др.-инд. rudhiraḥ, др.-гр. ἔρυθρός, лат. ruber, ст.-сл. рѣдръ ‘красный’

и.-е. *pīwon- ‘жирный’: др.-инд. pīvan-, др.-гр. πῖων (род. ед. πῖονος)

и.-е. *g^vīmos ‘живой’: др.-инд. jīvāḥ, лат. vīvus, ст.-сл. живъ, рус. жив.

и.-е. *d^hīmos ‘дым’: др.-инд. dhīmaḥ, др.-гр. θῆμός, лат. fūmus, ст.-сл. дымъ, рус. дым

и.-е. *mūs ‘мышь’: др.-инд. mūṣ-, др.-гр. μῦς, лат. mūs, др.-в.-нем. mūs, ст.-сл. рус. мышь

и.-е.	др.-инд.	греч.	лат.	герм.	слав.
*i	i	ῖ	i	i	ѣ
*u	u	ῦ	u	u	ѹ
*ī	ī	ῖ	ī	ī	i (= u)
*ū	ū	ῦ	ū	ū	y (= ѹ)

Отражение праславянских редуцированных *ь, *ѣ в русском языке

В сильной позиции (обозначение: ь, ѣ): ь > о, ѣ > е

В слабой позиции (обозначение: ъ, ѣ): ъ, ѣ выпадают

Алгоритм определения позиции редуцированных

Просматриваем гласные справа налево:

если справа от *ь, *ѣ нет гласного ⇒ слабая позиция;

если в слого справа от слога с *ь, *ѣ нередуцированный гласный или редуцированный гласный в сильной позиции ⇒ слабая позиция;

если в слого справа от слога с *ь, *ѣ редуцированный гласный в слабой позиции ⇒ сильная позиция.

Примеры

*domъ > др.-рус. домъ > рус. дом

*gostъ > др.-рус. гость > рус. гость

*vъdova > др.-рус. въдова > рус. вдова

*sъrati > др.-рус. съпать > рус. спать

*sъnъ > др.-рус. сънъ > рус. сон, *sъna > др.-рус. съна > рус. сна

*dъnъ > др.-рус. дънь > рус. день, *dъnъtъ > др.-рус. дъньмъ > рус. днём

*lъžъ > др.-рус. лъжь > рус. ложь, *lъži > др.-рус. лъжи > рус. лжи.

*dъnъsъ > др.-рус. дъньсь > рус. днесь

*lъžъcъ > др.-рус. лъжьць > рус. лжец